



## Programación Docente de GUITARRA

Ensinanzas Superiores de Música Título superior de música (ensinanzas reguladas polo Decreto 163/2015, do 29 de outubro)

### 1. Identificación e contextualización

#### DISCIPLINA GUITARRA - TRANSCRICIÓN I-II

ESPECIALIDADE	INTERPRETACIÓN								ITINERARIO	GUITARRA
CARÁCTER	B) Obrigatoria								TIPO DE CLASES	Colectiva
DEPARTAMENTO	GUITARRA								XEFE/A DO DEPARTAMENTO	MARGARITA GARCIA ESCARPA
CURSOS	1.º curso		2.º curso		3.º curso		4.º curso		COORDINADOR/A DA DISCIPLINA	MARGARITA GARCIA ESCARPA
CUADRIMESTRE	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	Horas de clase	30
ETCS/ CUADRIMESTRE					3	3			Observacións	
DOCENTES	NOME E APELIDOS				MAIL/TEL/WEB				TITORÍA	
	MARGARITA GARCIA ESCARPA				margaritaescarpa@csmvigo.com				V- 17-18	

### 2. Descritor e competencias

Ver lista e descrición de competencias no anexo II do decreto 163/2015 (DOG do 16 de novembro de 2015)/171/2016

DESCRITOR	Transcrición e interpretación na guitarra de repertorio procedente doutros instrumentos. Obxectivos, metodoloxías, e práctica da transcrición musical. Criterios de transcrición e interpretación en relación co estilo, a época e os elementos esenciais-formais, harmónicos, temáticos, etc. da obra, así como coas características dos instrumentos orixinais e as posibilidades técnicas e sonoras da guitarra.
COÑECEMENTOS PREVIOS	Os requeridos na proba de acceso ao grao superior. Para cuadrimestres diferentes ao primeiro, coñecementos e habilidades adquiridas do cuadrimestre anterior.
RELACIÓN CON OUTRAS DISCIPLINAS	
TRANSVERSAIS	T1, 2, 3, 6, 13
XERAIS	X2, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 19, 22, 24
ESPECÍFICAS	E1, 2, 4, 5, 6, 7

### 3. Obxectivos

DESCRIPCIÓN	COMPETENCIAS RELACIONADAS
Coñecer as diferentes técnicas, metodoloxías de transcrición para a guitarra clásica.	As mencionadas no apartado 2
Aprender a discernir o repertorio susceptible de transcribirse para guitarra clásica.	"
Desenvolver a capacidade crítica ante outras transcricións xa realizadas por diferentes autores.	"
Desenvolver a capacidade de procura de solucionar os diferentes problemas técnicos que se lle vaian suscitando, ampliando os seus propios recursos.	"
Transcribir desenvolvendo o criterio persoal respectando os elementos esenciais e característicos da partitura non orixinal para guitarra.	"
Valorar a importancia do enriquecemento do propio repertorio a través das propias transcricións.	"

### 4. Contidos

TEMAS	DESCRITOR SUBTEMAS	SESIÓNS
Aspectos históricos:	Hª da transcrición para guitarra e outros instrumentos en xeral: Acheга ao repertorio guitarrístico actual das transcricións procedentes das obras escritas para outros instrumentos. Estudo e análise de transcricións históricas. Procedementos principais de transcrición para guitarra da música escrita para instrumentos de teclado	Todas
Aspectos musicais- estilísticos:	Ampliación dos coñecementos sobre as estruturas musicais, fraseo, ornamentación, timbres, articulación e tempo e a adecuación á guitarra	Todas
Aspectos técnicos:	Desenvolvemento dos aspectos técnicos guitarrísticos a traballar: Perfeccionamento de toda a gama de articulacións, modos de ataque e timbres, ornamentación... Afondar no estudo da dixitación e a súa problemática.	Todas
Comparación	Estudo das principais transcricións históricas realizadas por outros autores de obras orixinais para instrumentos de tecla e incorporadas ao repertorio habitual da Guitarra. Criterios de transcrición	Todas



	empregados.	
Contidos mínimos	Trascripción para guitarra soa. de dos obra representativa do periodo barroco, clásico, o nacionalismo español,	Todas
Examen	Execución no aula das obras trascritas	2
Total de sesións por cuadrimestre		<b>19</b>

## 5. Metodoloxía e Planificación Docente

TIPO DE ACTIVIDADE E DESCRICIÓN	HORAS PRESENCIAIS	HORAS NON PRESENCIAIS	TOTAL HORAS
Clases prácticas. - Explicación dos contidos recollidos no programa docente - Proposta da peza a transcribir. Introducción xeral. Consideracións instrumentais idiomáticas. - Análise do traballo semanal. Axuda das novas tecnoloxías.	17		
Traballo individual: Transcripción da peza: 1-Pescuda documental, o compositor, o contexto, o estilo. 2- Traballo práctico: Transporte, adaptación e dixitación da peza.		68	
Interpretación: Estudo técnico e estilístico da peza, revisión da transcripción, execución da transcripción.	3		
Tutorías	2		
Total de HORAS por cuadrimestre			<b>90</b>

## 6. Avaliación

FERRAMENTAS DE AVALIACIÓN	CRITERIOS DE AVALIACIÓN	COMPETENCIAS AVALIADAS	PONDERACIÓN
<b>ORDINARIA</b>			
AVALIACIÓN ORDINARIA (Con avaliación continua)			
		TODAS	20%
Traballo individual:	Valoración das capacidades adquiridas conforme a superación das distintas fases da transcripción da peza. Valoración do interese e capacidade para desenvolver os criterios persoais, baseándose na realización das tarefas propostas. Valoración do respecto aos elementos principais da partitura orixinal, a tonalidade escolleita e a idoneidade da dixitación empregada.	TODAS	70%
Interpretación:	O alumno deberá interpretar as tres transcripcións do curso: Valoración da calidade da interpretación: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, os elementos instrumentales propios do estilo.	TODAS	30%
*As faltas de asistencia (3 faltas a clases de Cámara / Conxunto ou 4 faltas no resto das disciplinas) suporán a perda do dereito á avaliación continua. Cando isto aconteza, o profesor/a da disciplina actuará segundo o protocolo aprobado..			
AVALIACIÓN ORDINARIA (Convocatoria adiantada-Decembro-)			
Traballo escrito	Presentación de transcripciones de a lo menos 3 piezas. Valoración do interese e capacidade para desenvolver os criterios persoais. Valoración do respecto aos elementos principais da partitura orixinal, a tonalidade e a idoneidade da dixitación empregada. Valoración da interpretación pública: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, ós elementos instrumentais propios do estilo.	TODAS	50%
Interpretación	O alumno deberá interpretar as tres transcripcións Valoración da calidade da interpretación: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, os elementos instrumentales propios do estilo.	TODAS	50%
AVALIACIÓN ALTERNATIVA (*Para alumnado con perda da Avaliación continua)			
Traballo escrito	Presentación de transcripciones de a lo menos 3 piezas. Valoración do interese e capacidade para desenvolver os criterios persoais. Valoración do respecto aos elementos principais da partitura orixinal, a tonalidade e a idoneidade da dixitación empregada. Valoración da interpretación pública: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, ós elementos instrumentais propios do estilo.	TODAS	50%
Interpretación	O alumno deberá interpretar as tres transcripcións Valoración da calidade da interpretación: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, os elementos instrumentales propios do estilo	TODAS	50%
<b>EXTRAORDINARIA</b>			
Traballo escrito	Presentación de transcripciones de a lo menos 3 piezas. Valoración do interese e capacidade para desenvolver os criterios persoais. Valoración do respecto aos elementos principais da partitura orixinal, a tonalidade e a idoneidade da dixitación empregada. Valoración da interpretación pública: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, ós elementos instrumentais propios do estilo.	TODAS	50%
Interpretación	O alumno deberá interpretar as tres transcripcións Valoración da calidade da interpretación: Tempo, fidelidade ao estilo, á forma, os elementos instrumentales	TODAS	50%



propios do estilo			
<b>ERASMUS</b>			
Os/as alumnos/as oficiais que participen en programas de intercambio internacional, deberán aportar unha certificación dos créditos realizados e a cualificación obtida no centro de destino. En caso contrario deberán examinarse dos contidos establecidos para esta materia igual que os restantes alumnos/as oficiais. Si os contidos cursados no centro de destino non se corresponden cos desta programación, o departamento decidirá a forma de avaliar os contidos non realizados ou non superados.			
Os/as alumnos/as estranxeiros, participantes en programas de intercambio internacional, serán avaliados igual que os alumnos/as oficiais. No caso de non realizar un curso ou semestre completo, recibirán unha avaliación informativa e unha acreditación das horas lectivas realizadas.			
<b>7. Alumnado con necesidades educativas especiais</b>			
<b>DESCRICIÓN</b>		<b>CRITERIOS E PAUTAS</b>	
No marco do establecido no Real decreto legislativo 1/2013, do 29 de novembro, polo que se aproba o texto refundido da Lei xeral de dereitos das persoas con discapacidade e da súa inclusión social, deberanse cumprir as disposicións vixentes en materia de promoción da accesibilidade.		Aqueles que estableza a Consellería competente en materia de Educación.	
<b>8. Bibliografía, materiais e documentos</b>			
<p>Balbastre, C. "<i>Pièces de clavecin d'orgue et de forte piano</i>", ed. Hugel (col. "Le pupitre")  Couperin, François; "<i>Pièces de clavecin</i>", ed. Hugel (colección "Le pupitre")  D'Anglebert, Jean-Henri; "<i>Pièces de clavecin</i>", ed. Hugel (col. "Le pupitre")  Kirkpatrick, Ralph; "<i>Domenico Scarlatti</i>", ed. Princeton University Press  Yates, Richard; "<i>The Transcriber's Art</i>", ed. Mel Bay  Albéniz, Isaac; "<i>Iberia and España</i>", ed. Dover publications  Albéniz, Isaac; "<i>Suite española</i>", ed. Música Budapest  Bach, J.S.; "<i>Suites Francesas</i>" "<i>Suites Inglesas</i>", ed. Konemann Music Budapest  Bach, J.S.; "<i>The Well-Tempered Clavier Part 1 y 2</i>", ed. Henle Verlag  Scarlatti, D.; "<i>Sonatas</i>" ed. Heugel &amp; Cie  Soler, Padre Antonio; "<i>Sonatas</i>", ed. Unión Musical Ediciones S.L  Granados, Enrique; "<i>Integral para piano</i>", ed. Boileau</p>			